**■氏名・本籍・住所変更について\_Regarding changes to your name, domicile, or address,**

　氏名・本籍・住所変更が生じた場合は、次項の「氏名・本籍・住所変更」に必要事項をご記入・ご捺印の上、教務課（医学研究科担当）へご提出ください。

If there are any changes to your name, domicile, or address, please fill in the necessary information in the following section titled "Notice of change in name, domicile, or address," and submit it to the Academic Affairs Division（Graduate School Division）after signing and stamping.

**■旧姓使用希望の場合について（対象者のみ）\_If you wish to use your maiden name, (Subjects only)**

氏名変更で**旧姓を使用される場合**は、下記2点の書類提出が必要となっております。書類によって提出先が異なります。詳細は下記をご参照ください。

If you change your name and wish to use your maiden name, two documents must be submitted. The locations for submitting these documents are different. Please see below for more information.

　1 ）**氏名・本籍・住所変更**

　　　次項の書類に必要事項をご記入ください。

　　　こちらの書類では、大学院の学籍においてのみ旧姓使用となります。

　　　提出先：**教務課（医学研究科担当）窓口**（センチュリータワー南13階）

掲載先： 履修管理システム → 各種情報→01-01【様式】学籍異動（住所変更・休学・退学等）

→ 氏名・本籍・住所変更届

　2 ）**旧姓使用願**

　　　AgileWorks上にて申請してください。

電子カルテ等病院内のシステム等の氏名が旧姓使用になります。

　　　提出先：**人事課窓口**（センチュリータワー南15階）

　　　掲載先：<https://portal.med.juntendo.ac.jp/application/>　→「旧姓使用願」

　1 ）**Notice of change in name, domicile, or address**

　　　Please fill out the form in the next section.

In this document, your maiden name will be used only in the graduate school registry.

　　　Submit to: **Academic Affairs Division（Graduate School Division）**　　Century Tower South 13th Floor

　　　Listed in：Course management system → Various Information → [Form] Change of Student Status (Change of Address, etc.)

　　　　　　　　→ Notice of change in name, domicile, or address.docx

　2 ）**Request for Using Maiden Name**

　　　Please submit your application on AgileWorks.

　　　In this document, your maiden name will be used for the hospital's internal systems, such as electronic medical records.

　　 Submit to: **Human Resources Department**　 　Century Tower South 15th Floor

　　 Listed in：<https://portal.med.juntendo.ac.jp/application/>　→ 「旧姓使用願\_Request for Using Maiden Name」

|  |
| --- |
| **大学院生用/ For Graduate Student use** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **受　付** |  | **事務室課長** | **事務長** | **医学研究科長** |
|  |  |  |  |  |

**提出日/Date:　　　/　　/**

**医 学 研 究 科 長　殿**

**To the Dean of the Graduate School of Medical Sciences**

**氏名・本籍・住所　変更届**

**Notice of change in name, domicile, or address**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **課　　程**  **Course of study** | **大学院　医学研究科 Gaduate School of Medicine** | | | | |
| **修士課程Master's Program** | | **博士課程Doctoral Program** | | |
| **所属分野**  **Field of affiliation** |  | | | | |
| **学籍番号**  **Student Number** |  | **学　　年**  **Academic Year** | |  | |
| **氏　　名**  **Name** |  | | | | **印**  **Seal/ Signature** |

**この度、下記の通り、氏名・本籍・住所等を変更いたしましたのでお届けいたします。**

**I hereby provide notice to the University that I have changed my name, nationality, or address, as detailed below.**

|  |  |
| --- | --- |
| **変更年月日**  **Date of change** | **/ 　　　 /** |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | | **変更前 / Before** | **変更後 / After** |
| **氏名**  **Name** | **ふりがな**  **Furigana** |  |  |
| **漢字氏名**  **Kanji** |  |  |
| **ローマ字**  **Roman alphabet** |  |  |
| **学籍使用**  **Use on the enrollment record** | **学籍においては（　変更前　/　変更後　）の氏名を使用いたします。**  **Please use my ( previous / new ) name on the record of enrollment.** | |
| **本籍**  **Registered domicile** | |  |  |
| **住所**  **Address** | | **〒** | **〒** |
| **電話番号**  **Phone number** | |  |  |
| **携帯番号**  **Cellphone number** | |  |  |

**【ご注意】**

**1.変更箇所のみ記載してください。**

**2.「氏名」「本籍」を変更する場合は必ず原本を提出、また住民票等の証明書類（写し可）を添付すること。**

**3.メールアドレスの変更は履修管理システムにて各自修正後、lms@juntendo.ac.jp宛にその旨を必ずお知らせください。**

**4.上記変更事項は大学院在籍情報として学内で共有いたします。学部同窓会など大学院以外の関係部署については各自で更新してください。**

**[Notes]**

**1. Please record only the fields that have changed.**

**2. If you are changing your name or domicile, be sure to submit the original, and attach a copy of your certificate of residence or other proof (photocopies acceptable).**

**3. To change your e-mail address, please do so via the course management system, and then please notify lms@juntendo.ac.jp of the change.**

**4. The above changes will be shared within the university as graduate school enrollment information. Please update relevant organizations other than the graduate school, such as the alumni association, by yourself.**

**※事務使用欄 / Column for administrative use**

|  |  |
| --- | --- |
| **決裁完了後回覧先** | |
| **給与厚生課** | **人事課** |
|  |  |

**※ご捺印後は、教務課（医学研究科 担当）までお戻しください。**